Pioneer

РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

2-КАНАЛЕН УСИЛВАТЕЛ

GM-A5702
GM-A3702

http://www.pioneer-car.eu

Visit **www.pioneer-car.co.uk** (or **www.pioneer-car.eu**) to register your product.
Visitez **www.pioneer-car.fr** (ou **www.pioneer-car.eu**) pour enregistrer votre appareil.
Si prega di visitare il sito **www.pioneer-car.it** (o **www.pioneer-car.eu**) per registrare il prodotto.
Visite **www.pioneer-car.es** (o **www.pioneer-car.eu**) para registrar su producto.
Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte **www.pioneer-car.de** (oder **www.pioneer-car.eu**).
Bezoek **www.pioneer-car.nl** (of **www.pioneer-car.eu**) om uw product te registreren.
Посетите **www.pioneer-rus.ru** (или **www.pioneer-car.eu**) для регистрации приобретенного Вами изделия.

PIONEER CORPORATION
28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,
Tokyo 113-0021, JAPAN

Корпорация Пайонир
28-8, Хонкомагомэ 2-чоме, Бункё-ку,
Токио 113-0021, Япония

Импортер ООО “ПИОНЕР РУС”
105064, Россия, г. Москва, Нижний Сусальный переулок, дом 5,
строение 19
Тел.: +7(495) 956-89-01

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
2 Jalan Kilang Barat, #07-01, Singapore 159346
TEL: 65-6378-7888

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MÉXICO S.A. de C.V.
Blvd.Manuel Ávila Camacho 138, 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, México, D.F. 11000
TEL: 52-55-9178-4270
FAX: 52-55-5202-3714

先鋒股份有限公司
台北市內湖區瑞光路407號8樓
電話： 886-(0)2-2657-3588

先鋒電子（香港）有限公司
香港九龍長沙灣道909號5樓
電話： 852-2848-6488

© 2016 PIONEER CORPORATION.
Всички права запазени.

Благодарим ви за закупуването на този PIONEER продукт

За да се гарантира правилно ползване, моля, прочетете това ръководство, преди употреба. *Важен е да прочетете и спазвате* ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ*** *и* ***ВНИМАНИЕ****. Моля, пазете упътването на сигурно и достъпно място за бъдеще.*

Ако искате да изхвърлите този продукт, не го смесвайте с останалите битови отпадъци. Има отделна система за събиране на използвани електронни продукти, според законодателството, които преобразуват с правилно третиранеи разделяне.

Частните домакинства в страните членки на ЕС, в Швейцария и Норвегия може да върнат техните продукти безплатно на определените за това места (ако закупите нов).

За държави, които не са споменати, моля, свържете се с вашите местни власти за правилен метод.
Така ще гарантирате, че вашия изхвърлен продукт претърпява необходимото третиране и рециклиране, предотвратявайки негативен ефект върху околната среда и човешкото здраве.

Посетете нашия уеб сайт

Посетете следният сайт:
http://www.pioneer-car.co.uk

! Регистрирайте вашия продукт. Ще запазим подробностите за вашия продукт на един файл, за да ви помогнем да се ползвате тази информация при загуба или кражба.
Предоставяме най-новата информация за PIONEER CORPORATION на уебсайта ни.

Ако има проблеми

Ако продукта не работи правилно, моля, свържете се с вашия дилър или най-близък оторизиран Pioneer сервиз.

Преди свързване/ инсталиране на усилвателя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ! Използването на специални червени батерии и наземен кабел RD-223, налични отделно, е препоръчително. Свържете батерията директно към положителния терминал на батерията на колата + и наземния кабел към тялото на колата.
- ! У-вото е за превозни средства с 12 V батерии и отрицателно заземяване. Преди да инсталирате в превозни средство, камиони или автобуси, проверете волтажа на батерията.
- ! Когато инсталирате у-вото, свържете първо наземния кабел. Уверете се, че е правилно свързан към металните части на тялото на колата. Наземния кабел трябва да бъде свързан към колата отделно с различни винтове. Ако винта се разхлаби или падне, това може да доведе до пожар, дим или неизправност.
- ! Винаги ползвайте предпазител, както е предписано. Използването на неправилен може да доведе до прегряване или дим, повреда на продукта, и изгаряния.
- ! Проверете връзките на захранването и говорителите, ако е предпазителя на отделно продаваемата кабелна батерия. Спрете и решете проблема, после заменете предпазителя с идентичен.
- ! Винаги инсталирайте усилвателя върху равна повърхност. Не го инсталирайте на неравна повърхност, която не е плоска или с издатина.
  Когато инсталирате усилвателя, не слагайте допълнителни части като винтове между усилвателя и автомобила. Това може да доведе до повреда.

  Не позволявайте допир на у-вото с течности. Може да доведе до токов удар. Също така, повреда на у-вото може да има дим, прегряване, след контакт с течности. Повърхността на усилвателя и всеки свързан говорител към него, може да прегрее и да причини леки изграняния
- ! В случай на отклонения, захранването на усилвателя е прекъснато за предотвратяване на неизправност. Ако се случи, изключете системата и проверете захранването и връзките с говорителите Ако не може да го предотвратите се свържете с вашия дилър.
- ! Винаги изключвайте отрицателния терминал на батерията, за да избегнете токов удар или късо съединение
- ! Не се опитвайте да разглобявате или модифицирате този уред. Това може да доведе до пожар или друга повреда.

ВНИМАНИЕ

- ! Винаги поддържайте нисък звук, за да чувате външни шумове.
- ! Използването на уредбата, докато двигателя е изключен, може да изтощи батерията.
- ! Продуктът е оценен при умерени и тропически условия под аудио, видео и подобни апаратури. Изисквания за безопасност, IEC 60065.
- ! Графичният символ ⎓ поставен на продукта означава постоянен ток.

Относно защитната функция

Уредът има защитна функция. Когато продуктът открие нещо нередно, следните функции ще се включат за защита и изхода на говорителя.

- ! Индикаторът на захранването ще се изключи и усилвателят ще се изключи.
  - ако терминала на говорителя и проводника са дали на късно
  - ако DC напрежението е приложено към изхода на терминала на високоговорителя.

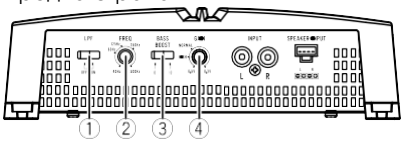
! Усилвателят ще намали мощността, ако температурата отвътре се повиши. Ако стана прекалено висока, индикаторът на захранването ще се изключи и усилвателя също.

гама честоти.

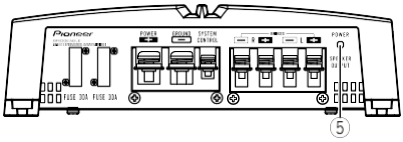
Кое какво е

GM-A5702

Предна страна

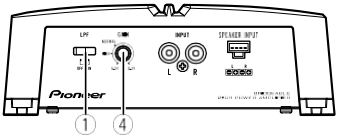


Задна страна

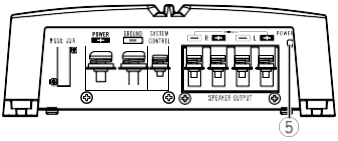


GM-A3702

Предна страна



Задна страна



За да регулирате превключването, използвайте плоска отвертка

1 LPF (нискочестотен филтър)

Превключване на настройки на базата на свързания говорител.

! Когато субуфер е свързан. Изберете ON. Това елиминира високочестотен диапазон и изходна честита на малък обхват.

! Когато пълно честотна гама говорителите е свързана. Изберете OFF. OFF извежда цялата

.

2 FREQ (честота на изключване) контрол
Отрежете избираемата честота от 40 Hz на 500 Hz, ако изберете **LPF** настроен на **ON**.

3 BASS BOOST (бас ниво) превключвател
Може да изберете ниво от 0 dB, 6 dB и 12 dB.

4 GAIN (придобит) контрол
Ако изхода остане нисък, дори и нивото на звук да е увеличено, завъртете на по-ниско ниво. Ако не се получи баланс, ако стереото на колата е усилено, включете контролите на по-високо ниво.

.

! За използване на RCA оборудване за стерео кола, (стандартна мощност от 500 mV), настроена на NORMAL позиция. За използване на RCA оборудване на Pioneer стерео кола, с макс-мин мощност от 4 V или повече настройте нивото да съвпада с изхода на стерео кола.

! За използване на RCA оборудвана стерео кола с изход от 4 V, настройте на **HIGH** позиция.

5 Ако чуете много шум, когато използвате изходните терминали на говорителя, включете управлението за подобряване на на-високото ниво.

6 Индикатор на захранване
Индикаторът свети за да покаже включването ON.

Правилна настройка

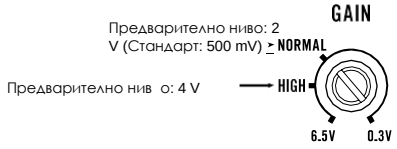
! Защитната функция е включена за предотвратяване на повреда и у-вото и говорителите, поради прекомерен изход, неправилна употреба.

! Когато извеждате висока сила на звука, функцията прекъсва изхода за няколко секунди като нормална функция, но на изхода се възстановява, когато звукът на главното у-во е намалено.

! Съкращаването на мощността на звука може да покаже неправилна настройка на подобреното управление. За да осигурите продължителен изходен сигнал с главата на тялото на голям обем, настройте подобряването на контрола на усилвателя на подходящ контрол на подходящо ниво за изхода на главното у-во, да може обемът да стане непроменен и да контролира излишната продукция

! Въпреки точния обем и настройките за подобряване, звукът на у-вото се премахва периодично. В такива случаи, моля, свържете се с най-близкия оторизиран Pioneer Service Station.

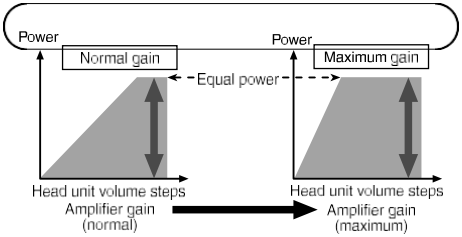
Управление



Горната илюстрация показва **NORMAL** настройката.

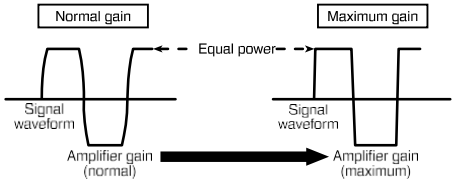
Връзка между усилвателя и изходното захранване на уреда.

Настройка на уреда



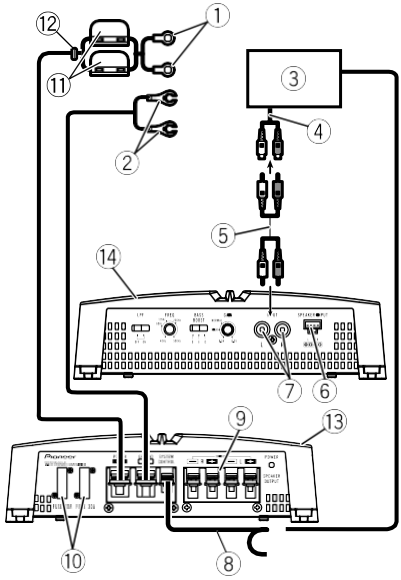
Ако усилвателя е повдигнат неправилно, това ще доведе до изкривяване, с малко увеличение на мощността.

Сигнална форма на вълна, когато извеждате силен звук с помощта на усилвателя.



Ако вълната на сигнала е нарушена, поради висока мощност, дори и усилването на усилвателя да е повдигнато, изходната мощност ще се промени само леко.

Диаграма за връзка



1 Специална червена жична батерия RD-223 (продава се отделно)
След завършването на всички връзки за усилвателя, свържете терминала на батерията на усилвателя към положителния + терминал.

2 Заземен проводник (черно) RD-223 (отделно се продава)
Свържете към метално тяло или шасис.

3 Стерео кола с RCA изходни жакове (продава се отделно)

4 Външен изход

5 Свързване на проводника с RCA щепсели (продава се отделно)

6 Входен терминал на говорител (използвайте включения конектор)
Моля, вижте следващия раздел за инструкции за говорител Вижте

Връзки, когато използвате входния проводник на говорителя

7 RCA входен жак

8 Система за дистанционно управление (отделно се продава)

Свържете щепсела на терминал на проводника към системата за дистанционно на терминала на стереото на колата. Жакът на терминала може да бъде свързан към терминала за управление на релето. Ако в стереото на колата липсва терминала за системно дистанционно, свържете щепсела към терминала на захранване чрез ключа на запалване.

9 Изходни терминали на говорител
Вижте следният раздел за връзка на говорител. Вижте *свързване на говорител*.

a Предпазител 30A×2(GM-A5702)/25 A×1(GM- A3702)

b Предпазител (30 A) × 2

c Уплътнителна подложка

d Задна страна

e Предна страна

Преди да свържете усилвател

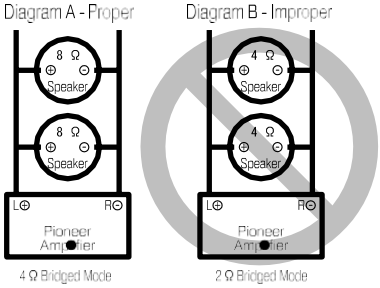
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **!** Обезопасете жиците с кабелни скоби или лепило за лента.
- **!** Никога не режете изолацията на захранването, за да захранва мощност към друго оборудване. Токовото натоварване е ограничено.

ВНИМАНИЕ

- **!** Никога не скъсявайте жици, защитната верига може да се повреди.
- **!** Никога не свързвайте негативния кабел директно към земята.
- **!** Никога не свързвайте множество кабели на говорител.
- **!** Ако проводника на системата за дистанционно управление на усилвателя е свързана към терминала на захранване чрез ключа на запалване (12 V DC), усилвателят ще остане включен с ключа, независимо дали стереото на колата е включено или изключено, което може да изтощи батерията, ако двигателят не работи.
- **!** Инсталирайте и определете проводника на батерията, която се продава отделно, колкото се може по-бързо от проводника на говорителя. Инсталирайте и определете проводника на батерията, която се продава отделно, наземния проводник, проводниците на говорителя и усилвателя, колкото се може по-далеч от антената, кабела на антената и тунера.

Относно мостов режим



! Не инсталирайте или използвайте усилвателя с окабелените говорители на 4W (или по-ниско) в паралел за постигане на 2W (или по-ниско) мостов режим (Диаграма B). Щети на усилвателя, дим и прегряване може да доведе от неправилно свързване. Повърхността на усилвателя може също да стане гореща на допир и може да доведе до леки изгаряния
За правилно инсталиране или употреба на мостов режим и постигане на 4W, свържете два 8W говорителя в паралел с Лява+ и Десен* (Диаграма A) или използвайте единичен 4W говорител. В допълнение, вижте инструкциите на говорителя за правилна връзка.

! За допълнителна проверка, се свържете с вашия местен оторизиран Pioneer дилър или обслужване на клиенти

Подходяща спецификация на говорител

Уверете се, че говорителите отговарят на следните стандарти, в противен случай съществува риск от пожар или вреда. Импедансът на говорителя е 2 W до 8W за стерео връзка, & 4W до 8W за моно или друга мостова връзка.

Субуфер

Канал на говорител	Мощност
2-канален изход	Номинален вход: Мин.150 W (GM-A5702) Мин. 60 W (GM-A3702)
1-канален изход	Номинален вход: мин. 480 W (GM-A5702)Мин. 190 W (GM-A3702)

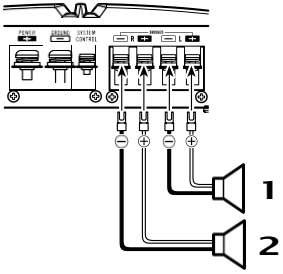
Различно от субуфер

Канал на говорител	Мощност
	Макс. вход:
Безканален изход	Мин. 300 W (GM-A5702) Мин. 170 W (GM-A3702)
1-канален изход	Макс вход: Мин. 1000 W (GM-A5702) Мин. 500 W (GM-A3702)

Свързване на говорители

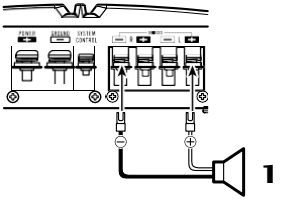
Режимът на изходния говорител може да бъде 2-канален (стерео) или 1-канален (моно). Свържете изводите на говорителя към подходящ режим, според фигурите долу.

2-канален изход (Стерео)



1 Говорител (ляв)
2 Говорител (десен)

1-канален изход

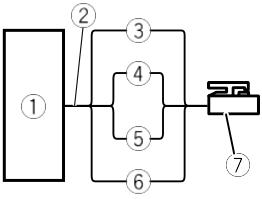


1 Говорител (моноо)

Връзки, когато използвате проводника на входния говорител

Свържете изходните кабели на говорителите на стерео колата към усилвателя с жицата на говорителя .

! Не свързвайте двата RCA входа и входа на говорителя едновременно.



1 Стерео на кола
2 Изходен говорител
3 Бял/черен: Ляв *
4 Бял: Ляв +
5 Сив/черен: десен*
6 Сив:десен+
7 Конекторът на входния говорител към терминала на входния говорител на уреда.

БЕЛЕЖКА

Ако жиците на входните говорители от уреда са свързани към усилвателя, усилвателят автоматично ще се включи, когато уреда е включен.
WhenКогато уреда е изключен, усилвателят се изключва автоматично. Функцията може да не работи с някои уреди. В този случай, се уверете, че Левия канал е свързан правилно. Ако функцията все още не работи, използвайте проводника на системата за дистанционно управление (продава се отделно). Ако няколко усилватели са синхронизирани да се свържат заедно, свържете уреда и всички усилватели чрез проводника на системата за дистанционно управление,

Свързване на терминала на захранване

Използването на специална червена батерия и наземен проводник RD-223 (продава се отделно) е препоръчителна. Свържете батерията директно към положителния терминал + на батерията на колата и наземния проводник към корпуса на автомобила.

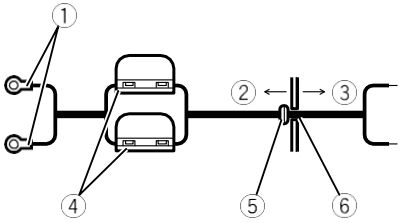
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако проводника на батерията не е здраво закрепен към терминала използвайте винтове, съществува риск от прегряване, неизправност, включително леки изгаряния.

1 Насочете проводника на батерията от отделението към вътрешността на автомобила.

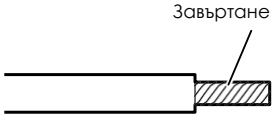
! Когато пробивате кабел към дупка в корпуса на автомобила и насочвате батерията на проводника през нея, внимавайте да не даде на късо.

След като завършите всички връзки за усилвателя, най-накрая може да свържете терминала на проводниковата батерия на усилвателя към положителния + полюс на терминала на батерията.

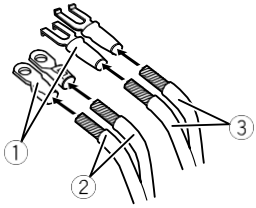


1 Положителен + терминал
2 Отделение на двигател
3 Вътрешност на автомобила
4 Предпазител (30 A) × 2
5 Поставете O- пръстена в каросерията на автомобила.
6 Пробийте 14 мм дупка в корпуса

2 Завъртете проводника на батерията, наземния проводник и проводника на системното дистанционно управление

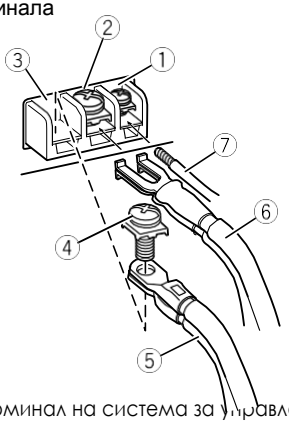


3 Прикрепяне на зъбчетата към двата края. Използвайте клещи и т.н. за запресоване на зъбчетата към проводниците.



1 Зъбче (отделно се продава)
2 Проводник на батерия
3 Наземен проводник

4 Свързване на проводниците към терминала. Оправете проводниците внимателно с винтовете на терминала

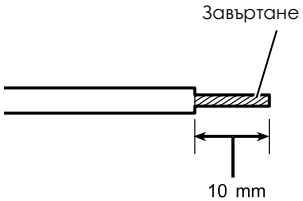


1 Терминал на система за управление
2 Наземен терминал
3 Терминал на захранване
4 Винтове на терминал
5 Проводник на батерия
6 Наземен проводник
7 **Проводник на системно дистанционно управление**

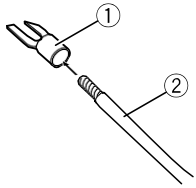
Свързване на уреди

Свързване терминалите на изходния говорител

1 Използвайте ножица за проводник или нож за отрязване краищата на проводника на говорителя, за да се разкрият около 10 мм от проводника и после го завъртете

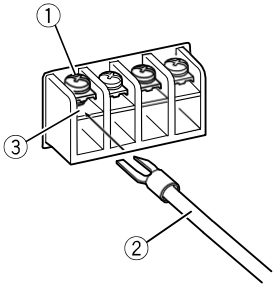


2 **Прикрепяне на зъбчетата към двата края.**
Използвайте клещи и т.н. за запресоване на зъбчетата към проводниците.



1 Зъбче (продава се отделно)
2 Проводник на говорител

3 Свързване на проводниците на говорителя към изходния му терминал
Поправете проводниците на говорителя внимателно с винтовете на терминала



1 Винтове на терминал
2 Проводник на говорител
3 Терминали на изходен говорител ⊖

Инсталация

Преди инсталиране на усилвател

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **!** За да се гарантира правилно инсталиране, използвайте доставните части, както е посочено. Ако някои части различни от доставените се използват, може да повредят вътрешните части на усилвателя.
- **!** Не инсталриайте на:
  — Места, където може да наранят шофьора или пътника при внезапно спиране
  — Места, където може да пречи на шофьора, като на пода или пред седалката на шофьора.
- **!** Инсталирайте винтове, така че върха на винта да не докосва проводник. Това е за предотвратяване от отрязване от вибрацията на колата и да доведе до пожар.
- **!** Уверете се, че проводниците не са хванати в плъзгащия механизъм на седалките или да докосват кракаа на човек в автомобила.
- **!** Когато пробивате, за да инсталирате усилвател, винаги гледайте да няма части зад панела и пазете всички кабели и важно оборудване от повреда.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **!** За гарантиране на правилно отвеждане на топлината на усилвателя, следвайте:
  — Отделете достатъчно пространство над усилвателя за правилна вентилация.
  — Не покривайте усилвателя с подово постелка или килим.
- **!** Защитната функция може да се активира за защита на усилвателя срещу прегряване, поради инсталация на места, където не може да се разсейва топлина, продължителна употреба на висока сила на звука. В този случай, усилвателя намаля мощността или се изключва, докато се охлади до определена температура.
- **!** Поставете всички кабели далеч от горещи места, като нагревател.

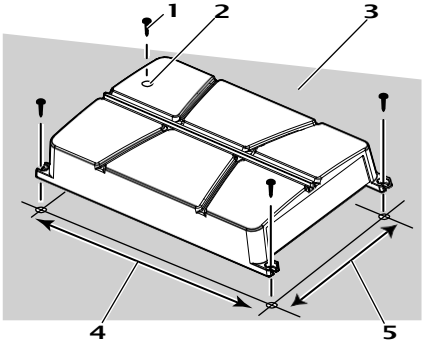
! Локацията за оптимална инсталация се различава според модела на колата. Закрепете усилвателя здраво.
! Преовете всички връзки и системи преди финална инсталация.
! След инсталиране на усилвателя, се уверете, че резервната гума, крика и инструментите могат лесно да се преместят.

Пример за монтаж върху килим на пода или шасис

1 **Поставете усилвателя на желано място за инсталация.**
Поставете доставните винтове (4 мм x 18 мм) в дупките за винтове и натиснете върху винтовете с отверка, така че да се отпечата мястото за инсталация на дупките

2 Пробийте дупка с **2.5** мм диаметър към отпечатъците на килима или директно към шасито.

3 Инсталирайте усилвателя с доставните винтове **(4**мм**×18**мм**).**



1 Проникване с винтове (4мм × 18мм)
2 Пробиване на 2.5мм диаметрова дупка
3 Подова постелка или шаси
4 Дистанция от дупка до дупка: 343мм (GM-A5702) / 233мм (GM-A3702)
5 Дистанция от дупка до дупка: 195мм (GM-A5702) / 160мм (GM-A3702)

Спецификации

GM-A5702

Източник на захранване.....14.4 V DC (10.8 V до 15.1 V допустимо)
Наземна система ..... Негативен вид
Консумация на ток .....36A(при постоянна мощност, 4 W)
Средна консумация на ток
..... 9.5 A (4 W за канал)
15.5 A (4 W за 1 канал)
Предпазител .....30 A × 2
Размери (W × H × D) ... 356 mm × 60 mm × 215 mm
Тегло ..... 2.2 кг (Изводи за окабеляване не са включени)
Максимална изходна мощност.....300 W × 2 (4 W) / 500 W × 2
(2 W) / 1000 W
TOTAL (BRIDGE)
Непрескъсната изходна мощност ... 150 W × 2 (на 14.4 V, 4 W,
20 Hz до 20 kHz, ≦ 1.0 % THD +N)
480 W× 1 (на 14.4 V, 4 W Мост 1 kHz, ≦ 1.0 % THD +N)
240 W × 2 (на 14.4 V, 2 W,
1 kHz, ≦ 1.0 % THD+N)
Товарен импеданс ..... 4 W (2 W до 8 W допустимо)
Отговор на честота ..... 10 Hz to 70 kHz (+0 dB, –3 dB)
Съотношение ..... 96 dB (IEC-A мрежа)
Дисторция ..... 0.05 % (10 W, 1 kHz)
Нискочестотен филтър:
Отрязване на честота.....40 Hz до 500 Hz Отсечен наклон.....–12 dB/oct
Усилване на бас:
Честота ..... 50 Hz
Ниво ..... 0 dB/6 dB/12 dB
Придобит контрол:
RCA ..... 0.3 V до 6.5 V
Говорител ..... 3.0 V до 26 V
Максимално входно ниво / Импеданс:
RCA ..... 6.5 V / 22 kW
Говорител ..... 26 V / 16 kW

GM-A3702

Източник на захранване..... 14.4 V DC (10.8 V до 15.1 V allowable)
Наземна система ..... Негативен вид
Консумация на то….14.5 A (при постоянна мощност, 4 W)

! .

Средна консумация на ток
..... 4 A (4 W за 2 канала)
6.5 A (4 W за един канал)
Предпазител .....25 A × 1
Размерси (W × H × D) ... 246 mm × 60 mm × 180 mm
Тегло ..... 1.4 кг (Изводи за окабеляване не са включени)
Максимална изходна мощност.....170 W × 2 (4 W) / 250 W × 2
(2 W) / 500 W
TOTAL (МОСТОВ)
Непрекъсната изходна мощност ... 60 W × 2 (на 14.4 V, 4 W,
20 Hz до 20 kHz, ≦ 1.0 % THD +N)
190 W × 1 (на 14.4 V, 4 W МОСТОВ 1 kHz, ≦ 1.0 % THD +N)
95 W × 2 (на 14.4 V, 2 W, 1 kHz, ≦ 1.0 % THD+N)
Товарен импеданс ..... 4 W (2 W до 8 W допустимо)
Отговор на честота ..... 10 Hz до 70 Hz (+0 dB, –3 dB)
Съотношение ..... 95 dB (IEC-A мрежа)
Дисторция ..... 0.05 % (10 W, 1 kHz)
Нискочестотен филтър:
Отрязване на честота ..... 80 Hz
Отсечен наклон ..... –12 dB/oct
Придобит контрол:
RCA ..... 0.3 V до 6.5 V
Говорител ..... 3.0 V до 26 V
Максимално входно ниво / Импеданс:
RCA ..... 6.5 V / 22 kW
Говорител ..... 26 V / 16 kW

БЕЛЕЖКИ

! Спецификациите и дизайна са обект на промяна без предизвестие.

! Средната консумация на ток е почти максималното потребление на електричеството от уреда, когато аудио сигнала е входен. Използвайте тази стойност, когато работите по общата текуща консумация от няколко усилватели.